DMZ

BRIAN WOOD / RICCARDO BURCHIELLI
DANIJEL ZEZELJ / NATHAN FOX

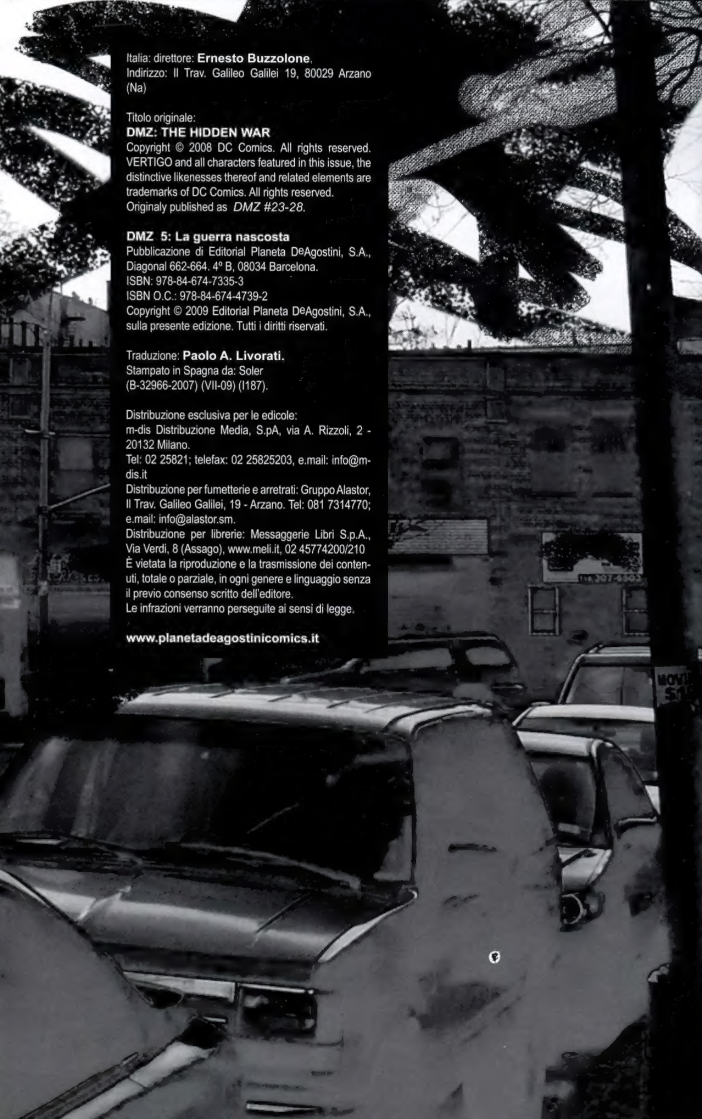
LA GUERRA NASCOSTA

VERTIGO

PLANETA DeAGOSTINI

DMZ

LA GUERRA NASCOSTA



Italia: direttore: **Ernesto Buzzolone**.
Indirizzo: II Trav. Galileo Galilei 19, 80029 Arzano (Na)

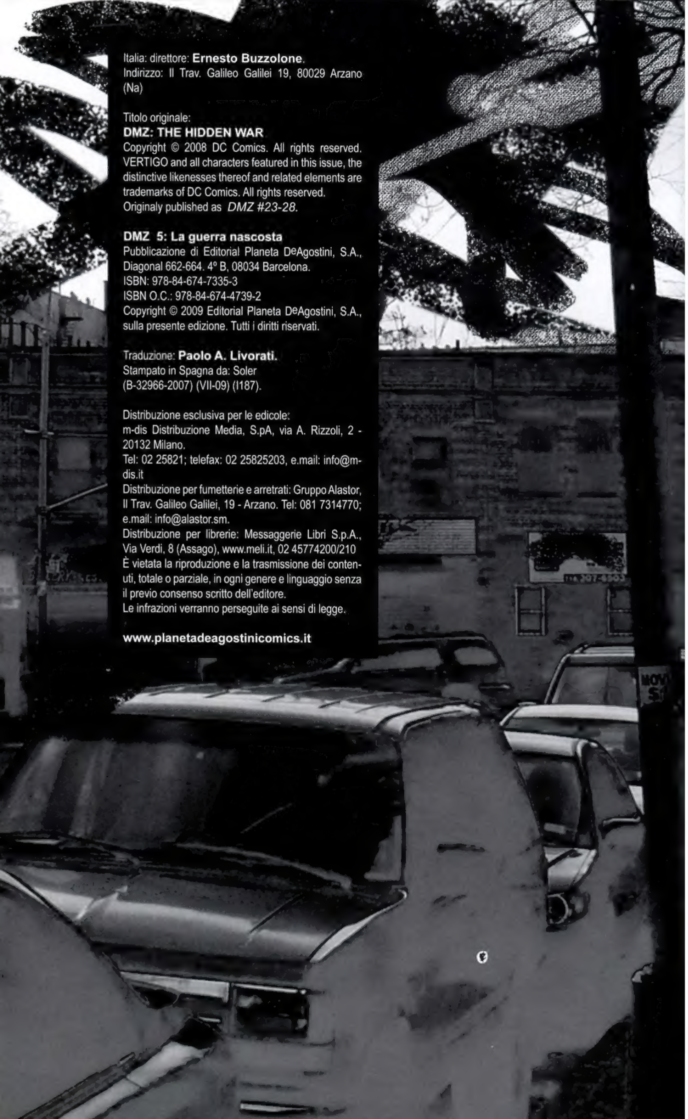
Titolo originale:
DMZ: THE HIDDEN WAR
Copyright © 2008 DC Comics. All rights reserved. VERTIGO and all characters featured in this issue, the distinctive likenesses thereof and related elements are trademarks of DC Comics. All rights reserved.
Originaly published as *DMZ #23-28.*

DMZ 5: La guerra nascosta
Pubblicazione di Editorial Planeta DeAgostini, S.A., Diagonal 662-664. 4º B, 08034 Barcelona.
ISBN: 978-84-674-7335-3
ISBN O.C.: 978-84-674-4739-2
Copyright © 2009 Editorial Planeta DeAgostini, S.A., sulla presente edizione. Tutti i diritti riservati.

Traduzione: **Paolo A. Livorati.**
Stampato in Spagna da: Soler
(B-32966-2007) (VII-09) (I187).

Distribuzione esclusiva per le edicole:
m-dis Distribuzione Media, S.pA, via A. Rizzoli, 2 - 20132 Milano.
Tel: 02 25821; telefax: 02 25825203, e.mail: info@m-dis.it
Distribuzione per fumetterie e arretrati: Gruppo Alastor, II Trav. Galileo Galilei, 19 - Arzano. Tel: 081 7314770; e.mail: info@alastor.sm.
Distribuzione per librerie: Messaggerie Libri S.p.A., Via Verdi, 8 (Assago), www.meli.it, 02 45774200/210
È vietata la riproduzione e la trasmissione dei contenuti, totale o parziale, in ogni genere e linguaggio senza il previo consenso scritto dell'editore.
Le infrazioni verranno perseguite ai sensi di legge.

www.planetadeagostinicomics.it



Italia: direttore: **Ernesto Buzzolone**.
Indirizzo: Il Trav. Galileo Galilei 19, 80029 Arzano (Na)

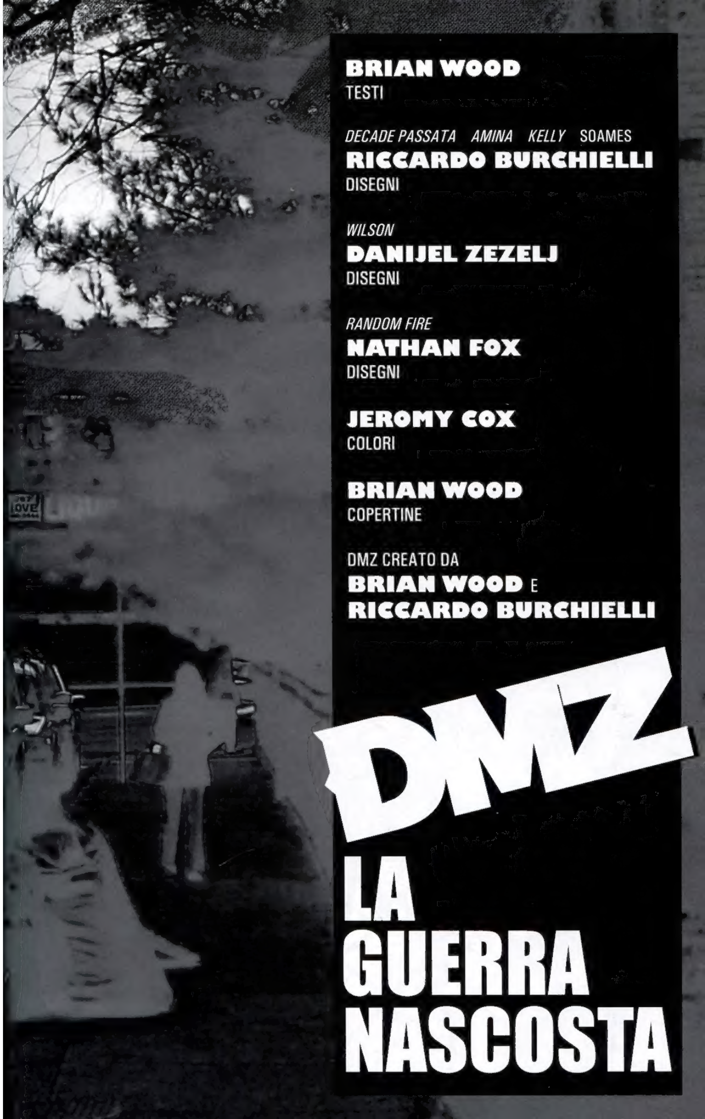
Titolo originale:
DMZ: THE HIDDEN WAR
Copyright © 2008 DC Comics. All rights reserved. VERTIGO and all characters featured in this issue, the distinctive likenesses thereof and related elements are trademarks of DC Comics. All rights reserved.
Originaly published as *DMZ #23-28.*

DMZ 5: La guerra nascosta
Pubblicazione di Editorial Planeta DeAgostini, S.A., Diagonal 662-664. 4º B, 08034 Barcelona.
ISBN: 978-84-674-7335-3
ISBN O.C.: 978-84-674-4739-2
Copyright © 2009 Editorial Planeta DeAgostini, S.A., sulla presente edizione. Tutti i diritti riservati.

Traduzione: **Paolo A. Livorati.**
Stampato in Spagna da: Soler
(B-32966-2007) (VII-09) (I187).

Distribuzione esclusiva per le edicole:
m-dis Distribuzione Media, S.pA, via A. Rizzoli, 2 - 20132 Milano.
Tel: 02 25821; telefax: 02 25825203, e.mail: info@m-dis.it
Distribuzione per fumetterie e arretrati: Gruppo Alastor, Il Trav. Galileo Galilei, 19 - Arzano. Tel: 081 7314770; e.mail: info@alastor.sm.
Distribuzione per librerie: Messaggerie Libri S.p.A., Via Verdi, 8 (Assago), www.meli.it, 02 45774200/210
È vietata la riproduzione e la trasmissione dei contenuti, totale o parziale, in ogni genere e linguaggio senza il previo consenso scritto dell'editore.
Le infrazioni verranno perseguite ai sensi di legge.

www.planetadeagostinicomics.it



BRIAN WOOD
TESTI

DECADE PASSATA *AMINA* *KELLY* SOAMES
RICCARDO BURCHIELLI
DISEGNI

WILSON
DANIJEL ZEZELJ
DISEGNI

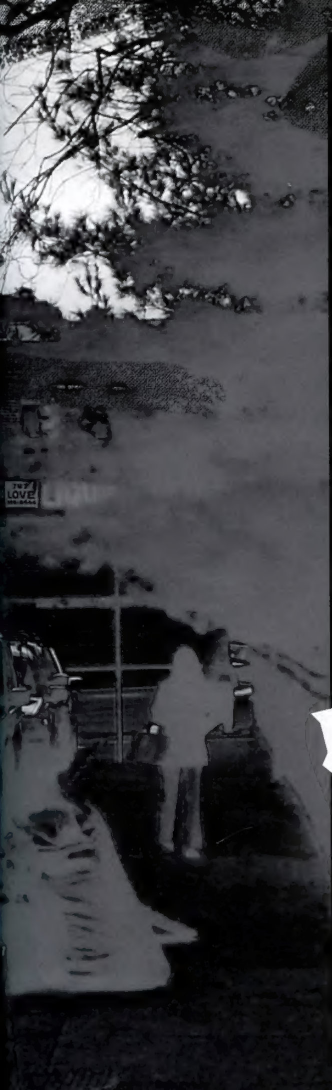
RANDOM FIRE
NATHAN FOX
DISEGNI

JEROMY COX
COLORI

BRIAN WOOD
COPERTINE

DMZ CREATO DA
BRIAN WOOD E
RICCARDO BURCHIELLI

DMZ
LA GUERRA NASCOSTA



BRIAN WOOD
TESTI

DECADE PASSATA *AMINA* *KELLY* SOAMES
RICCARDO BURCHIELLI
DISEGNI

WILSON
DANIJEL ZEZELJ
DISEGNI

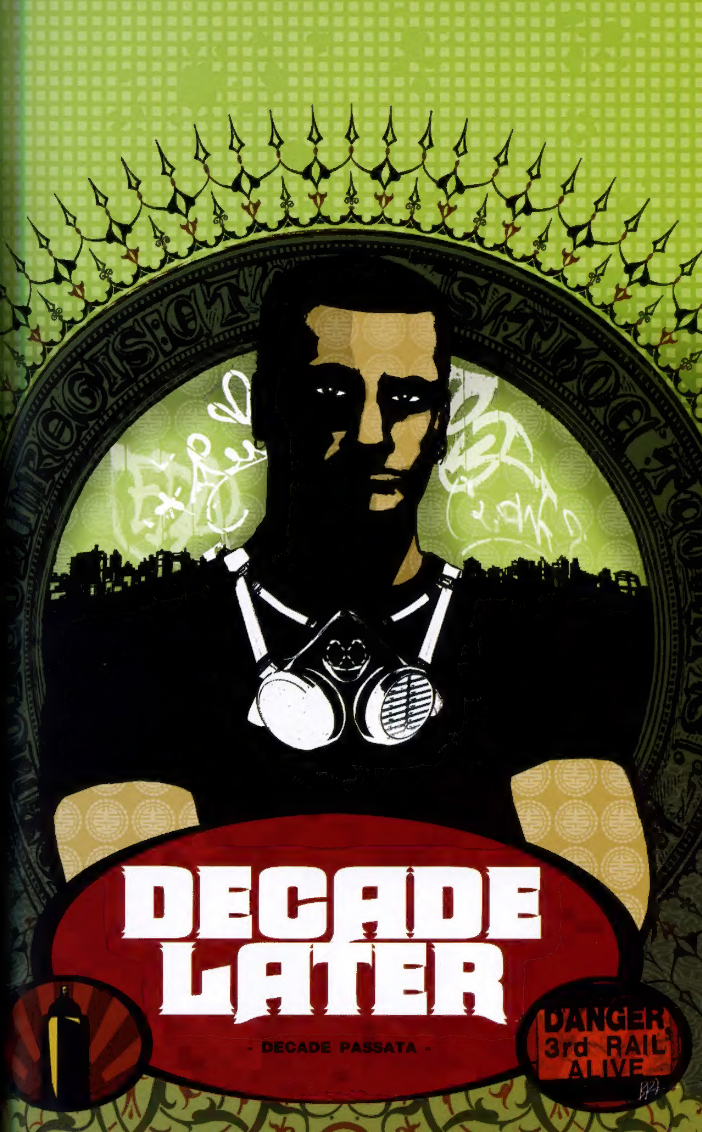
RANDOM FIRE
NATHAN FOX
DISEGNI

JEROMY COX
COLORI

BRIAN WOOD
COPERTINE

DMZ CREATO DA
BRIAN WOOD E
RICCARDO BURCHIELLI

DMZ
LA GUERRA NASCOSTA


DECADE
LATER
- DECADE PASSATA -
DANGER
3rd RAIL
ALIVE

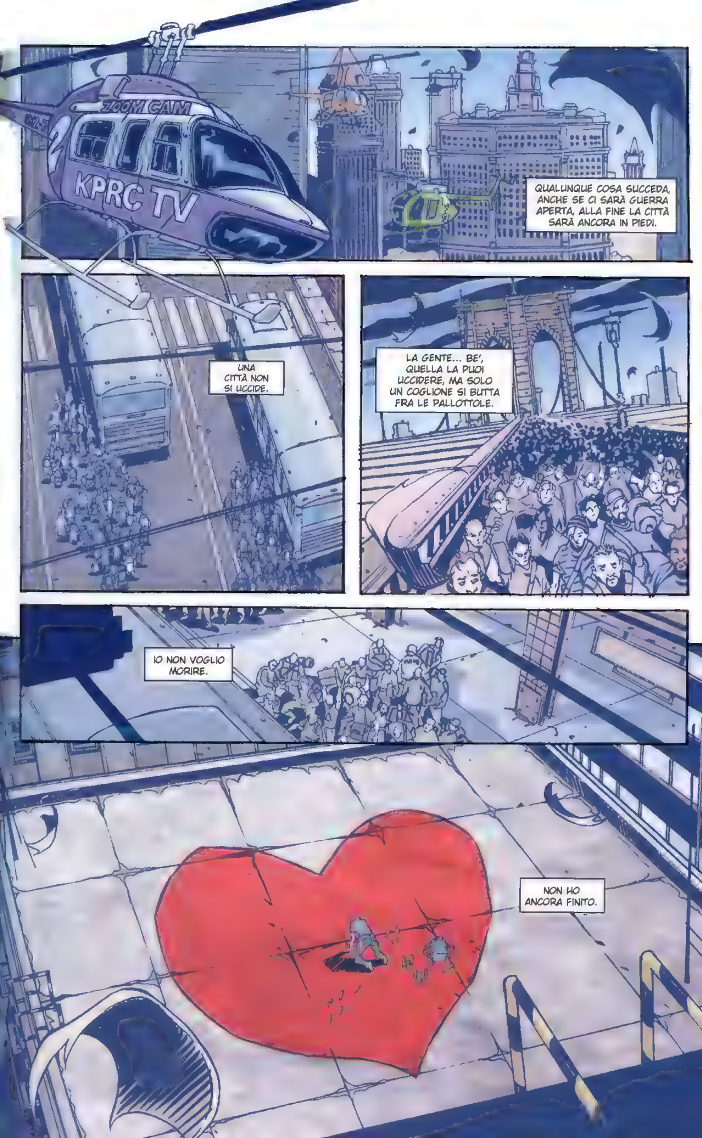
NEW YORK CITY.
LA DMZ.
SEI PRONTO?
È PROPRIO DI FRONTE. SEGUIMI.

VIA!
CAZZO!
TIENITI PRONTO.
PING
PING
PING
ALL'ANGOLO VAI A DESTRA.
A SINISTRA! SINISTRA!
PING
PING
PING
PING
PING
PING

DATTI UNA MOSSA... MAGARI QUELLI VENGONO A CERCARCI.
DEVONO ESSERE QUI.
HARD DISK
FORSE IN QUESTA CORSIA...
PHOTO SHOTS
CAZZO, SÌ!
BINGO!
FORZA, CARICA PIÙ CHE PUOI.
TING TING TING TING

PRIMA CHE LO CHIEDIATE... SÌ, NE È VALSA LA PENA

TE LO CHIEDO ANCORA UNA VOLTA.
CI SERVONO TUTTI QUELLI CHE POSSIAMO TROVARE E QUALCOSA MI DICE CHE, SOTTO SOTTO, TU VUOI DARCI UNA MANO.
NEW YORK CITY.
L'INIZIO DELLA GUERRA.
E DAI... NON FARCELO RIPETERE.
ANDATE A CAGARE.
SEI PROPRIO UN ROMPICOGLIONI, LO SAI?
MA SPARAGLI, CAZZO!
NAH. BASTA PRENDERLO A CALCI COME L'ALTRA VOLTA. FROCIO D'UN ARTISTA DEL CAZZO.
MEZZO QUARTIERE SE N'È ANDATO O È MORTO. CI SERVIRÀ, QUANDO CAMBIA IDEA.
MILIZIA DI QUARTIERE. C'ERO CRESCIUTO CON QUESTA GENTE, MA A LORO NON ERA ENTRATO NELLE TESTE VUOTE QUANTO FOSSE STUPIDO E INUTILE TUTTO QUESTO.
IO AMO LA MIA CITTÀ, NON FRAINTENDETEMI, MA NON TANTO DA FARMI AMMAZZARE.


ZOOM CAM
KPRC TV
QUALUNQUE COSA SUCCEDA, ANCHE SE CI SARÀ GUERRA APERTA, ALLA FINE LA CITTÀ SARÀ ANCORA IN PIEDI.
UNA CITTÀ NON SI UCCIDE.
LA GENTE... BE', QUELLA LA PUOI UCCIDERE, MA SOLO UN COGLIONE SI BUTTA FRA LE PALLOTTOLE.
IO NON VOGLIO MORIRE.
NON HO ANCORA FINITO.

QUEENS, NEW YORK CITY.
MOLTO PRIMA DELLA GUERRA.
...MA COME FAI A ESSERNE SICURO?
LO SANNO TUTTI CHE 'STI TRENI NON HANNO UNA CAZZO DI TABELLA DI MARCIA.
E INVECE SÌ.
SE CHIEDI UNA TABELLA TE LA DANNO, PROPRIO COME LA MAPPA.
E ATTENZIONE... PUÒ SEMBRARE MESSA A CASO, MA NON LO È.
A QUEST'ORA DEL GIORNO IL 7 PASSA OGNI QUATTORDICI MINUTI.
SPERO PROPRIO CHE TU ABBIA RAGIONE...
LO DICE LA TABELLA. E L'AZIENDA TRASPORTI HA TUTTO CALCOLATO. VEDRAI.
È UN SISTEMA TOTALMENTE APERTO, A NOSTRA DISPOSIZIONE.

SSSSHHHH
FAITH FULL
MA PERCHÉ STAI SEMPRE A SCRIVERE MESSAGGI E CAGATE VARIE? E LA TUA TAG? MANCO NE HAI UNA, ANCORA.
E POI HAI SBAGLIATO A SCRIVERLO.
NAH.
LA GENTE PASSA SPARATA SU UN TRENO, MAGARI UNO GUARDA FUORI DAL FINESTRINO AL MOMENTO GIUSTO E... BAM! DRITTO NEL SUBCONSCIO.
E POI È COME UN GIOCO DI PAROLE, CAPISCI? FEDERICCO, RICCO DI FEDE. DEVI ESSERLO, PER CHIUDERTI IN UNA SCATOLA DI FERRO E CORRERE SOTTO UN FIUME, NO?
È QUASI POESIA...
FORSE. MA NON C'È NIENTE DI MALE.
SONO IN QUESTO GIRO DA SEMPRE, COME TE... MA COSA VOGLIO LASCIARE? UN PO' DI CONOSCENZA O SOLO QUALCHE TAG NOIOSA?
PER ME NON SI TRATTA SOLO DI MARCARE IL TERRITORIO.
FRA DIECI ANNI, QUANDO FARANNO DEGLI SCAVI FRA QUESTA MERDA, SARÀ QUESTO CHE AVRÀ UN SENSO, NO?
EH. ECCO FATTO...
"DECADE PASSATA".
ECCO LA TUA TAG. CONOSCENZA PER IL FUTURO E ALTRE MERDATE, COME HAI DETTO.
MA TI CI VUOLE UN SEGNO GRAFICO.
BELLO... CI LAVORO SU.

LA DMZ.
ADESSO.
WHOOOMMM
WHOOOMMM
INTRO PART II
WHOOOMMM

PARTY DI GUERRA!
"PARTY DI GUERRA"?
OGGI CI HANNO BOMBARDATO. C'È UN MOTIVO MIGLIORE PER STONARSI? NE ORGANIZZIAMO SEMPRE.
ITALIAN
E BRINDIAMO A UN ALTRO GIORNO PASSATO INTERI. CIN!
MERDA
KLINK
ECCOMI QUI CON IL LEGGENDARIO DECADE PASSATA. COME HO AVUTO QUESTA FORTUNA?
SUL SERIO. SEI FAMOSO. MIO FRATELLO PIÙ GRANDE TI VENERAVA. SEI UNO DEI POCHI ARTISTI DELLA VECCHIA SCUOLA ANCORA ATTIVI.
E DAI... NON MI PRENDERE PER IL CULO.
CAZZATE SIMILI NON IMPORTANO PIÙ.
A VOLTE MI SENTO UN CRETINO A FARE QUELLO CHE FACCIO, IN MEZZO A TUTTO QUESTO. MI CAPISCI?
A ME IMPORTANO
ALLORA, DECADE... COSA DEVO FARE PER UN TUO AUTOGRAFO?

STAI UN ATTIMO COSÌ... FERMA.
L'INCHIOSTRO FORSE NON VERRÀ VIA PER UN PAIO DI GIORNI...
PER ME VA BENE.
...
È PASSATO UN ALTRO GIORNO E SEI INTERO, NO?
E IO MI SONO FATTA CINQUANTASETTE ISOLATI PER VENIRE A QUESTA FESTA, SPERANDO DI CONOSCERTI. ALLORA TRANQUILLI E DIVERTIAMOCI, OKAY?
È UN CAZZO DI PARTY DI GUERRA, NO?
GIUSTO.
HAI FORSE QUALCOS'ALTRO DA FARE DI ALTRETTANTO DIVERTENTE?
NO PRUPS

COME HA DETTO LEI, SIAMO INTERI. E IO OGGI HO FINITO UN'OPERA.
VIVO SOTTO TENSIONE DA TROPPO TEMPO... QUESTA GUERRA DEL CAZZO MI LOGORA DA COSÌ TANTO... CHE NÉ L'ADRENALINA, NÉ L'EUFORIA DI QUANDO CREO QUALCOSA DI NUOVO MI PRENDONO PIÙ COME DOVREBBERO. NIENTE.
LEI È ANCORA ABBASTANZA GIOVANE DA ESALTARSI PER LA VITA. E MI AIUTA A RICORDARE.
QUEENS, NEW YORK CITY.
PRIMA DELLA GUERRA.
WHUMP

GUARDAGLI LE DITA...
TAGGER DEL CAZZO... MI HA FATTO CORRERE CON 'STO CALDO!
MA VAFFANCULO. PRENDIAMOLO UN PO' A CALCI E POI ANDIAMO.
TOO
CERTI RICORDI SONO MEGLIO DI ALTRI, MA ANDAVA COSÌ. ERANO I RISCHI CHE CORREVI.
SONO IN QUESTO GIRO DA SEMPRE.

ORA.
E LO SARÒ PER MOLTE DECADI ANCORA.

NEW YORK CITY.
PRIMA DELLA GUERRA.
SPE LIMI 30 UNLESS OTHERWISE POSTED
PRIVATE PROPERTY DO NOT ENTER
COME AVEVO DETTO ALLORA, L'AZIENDA TRASPORTI AVEVA TUTTO CALCOLATO.
E IO AVEVO DECADI DA RIEMPIRE.
I MIEI AMICI STAVANO TAGGANDO MURI E FACENDO BOMBING SUI VAGONI IN DEPOSITO.
MA IO AVEVO LA CONOSCENZA DEL FUTURO E VOLEVO LASCIARE UN MIO SEGNO.
UN SISTEMA APERTO. L'INFORMAZIONE ERA LÌ PRONTA.

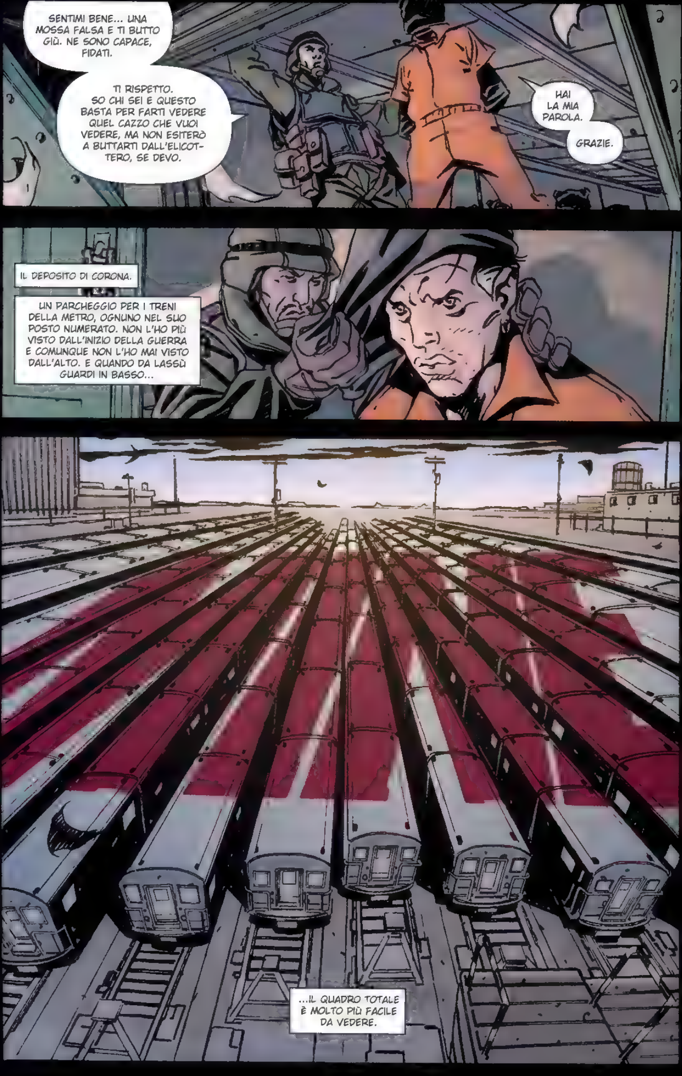
E ALLORA COS'HAI FATTO?
HO DIPINTO I TETTI DEI TRENI.
PER ANNI. E LI SPUNTAVO DALLA LISTA.
MA PERCHÉ?
SAI QUEI GIOCHI CHE UNA VOLTA SI VEDEVANO SUI LIBRI PER RAGAZZI, QUELLI DOVE UN DISEGNO COMPLICATO VIENE DIVISO IN UNA GRIGLIA E ANCHE SE TU COME DISEGNATORE FAI CAGARE BASTA CHE PRENDI UN QUADRATINO ALLA VOLTA E RICOPI LE LINEE IN UN ALTRO QUADRATO CORRISPONDENTE...
...E ALLA FINE IL TUO DISEGNO È UGUALE ALL'ORIGINALE?
NON AVRESTI MAI PENSATO DI RIUSCIRE A DISEGNARE QUALCOSA DI TANTO COMPLICATO, MA CE L'HAI FATTA.
TU PERÒ SAI DISEGNARE.
NON COSÌ IN GRANDE. POTEVO FARE UN MURALE SULLA FIANCATA DI UN TRENO.
...MA IO LI VOLEVO DIPINGERE TUTTI. VOLEVO L'INTERO SISTEMA.
CONOSCI IL DEPOSITO DI CORONA, GIÙ A QUEENS? LO SAPEVI CHE L'AZIENDA LÌ ASSEGNA POSTI NUMERATI AI SUOI TRENI?

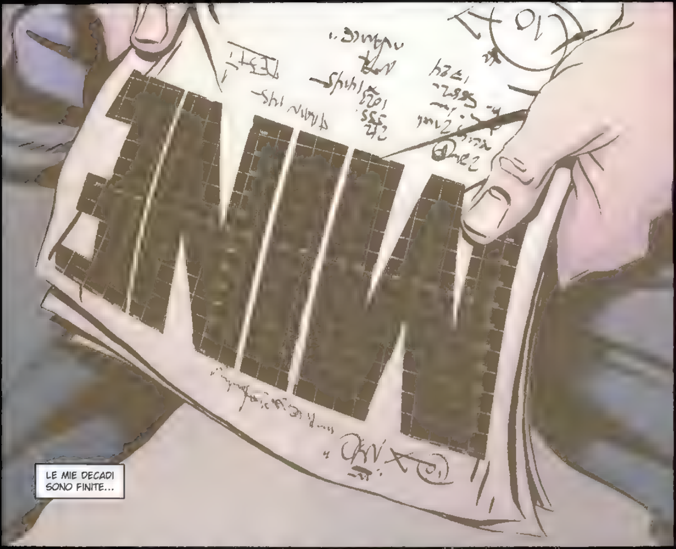
LA DMZ.
ADESSO.
EHI, DE-
CADE.
MOLLA LE ASSI. E MANI IN ALTO.
MA NON VI STANCATE MAI? LO CHIEDETE DA ANNI E LA RISPOSTA È SEMPRE "VAFFAN-CULO".
MI FAI RIDERE. CAZZO, UN ARTISTA. E DOVE SEI FINITO, EH?
UN PO' DI GRATITUDINE FAREBBE PIACERE... CHI CREDI CHE TENGA TRANQUILLO IL QUAR-TIERE, COSÌ TU PUOI DIPINGERE I TUOI QUADRETTI?
SENTITE, FATE QUELLO CHE DOVETE COSÌ POI IO ME NE TORNO A CASA, VA BENE? CHE PALLE...
STAI INVECCHIANDO, DECADE. COMINCIO A PENSARE CHE NON CAPIRAI MAI. FORSE ORMAI NON HAI PIÙ UN CAZZO DI UTI-LITÀ.
OCCHIO!

FOOOOMM
GAS! GAS!
KOFF KOFF
VIA!
SONO STORDITO, MA L'INGIUSTIZIA DI TUTTO QUESTO MI ARRIVA FORTE E CHIARA.
ANNI DI BOTTE E DI INTIMIDAZIONI DA QUESTI STRONZI, PERCHÉ MI RIFIUTAVO DI UNIRMI ALLA MILIZIA, NON SONO SERVITI A UN CAZZO. PERCHÉ TANTO MI SONO FATTO BECCARE INSIEME A LORO IN UNA RETATA.

È FINITA.
NON HO PIÙ DECADI DAVANTI.
E NON AVRÒ MAI PIÙ LA POSSIBILITÀ DI FINIRE IL GRANDE PROGETTO, IL QUADRO TOTALE.
LETTERALMENTE.

EHI... GUARDIA ...?
NON ROMPERE I COGLIONI!.
SOLO UNA COSA... DOVE STIAMO ANDANDO?
...
E DAI. MI AVETE PRESO. VADO DENTRO A VITA. SONO FOTTUTO. DIMMI SOLO DOVE STO ANDANDO.
QUEENS. SIAMO SOPRA A QUEENS.
CI SONO CRESCIUTO, A QUEENS.
TIFI PER I METS? SEI FORTUNATO, PERCHÉ IL CAMP SHEA STADIUM SARÀ LA TUA NUOVA CASA. PER SEMPRE.
PERÒ NON È PIÙ QUELLO DI UNA VOLTA. EH!
...
HAI DETTO LO SHEA?
ALLORA DEVI FARMI UN FAVORE.
TI PREGO


SENTIMI BENE... UNA MOSSA FALSA E TI BUTTO GIÙ. NE SONO CAPACE, FIDATI.
TI RISPETTO. SO CHI SEI E QUESTO BASTA PER FARTI VEDERE QUEL CAZZO CHE VUOI VEDERE, MA NON ESITERÒ A BUTTARTI DALL'ELICOTTERO, SE DEVO.
HAI LA MIA PAROLA.
GRAZIE.
IL DEPOSITO DI CORONA.
UN PARCHEGGIO PER I TRENI DELLA METRO, OGNUNO NEL SUO POSTO NUMERATO. NON L'HO PIÙ VISTO DALL'INIZIO DELLA GUERRA E COMUNQUE NON L'HO MAI VISTO DALL'ALTO. E QUANDO DA LASSÙ GUARDI IN BASSO...
...IL QUADRO TOTALE È MOLTO PIÙ FACILE DA VEDERE.


LE MIE DECADI
SONO FINITE...

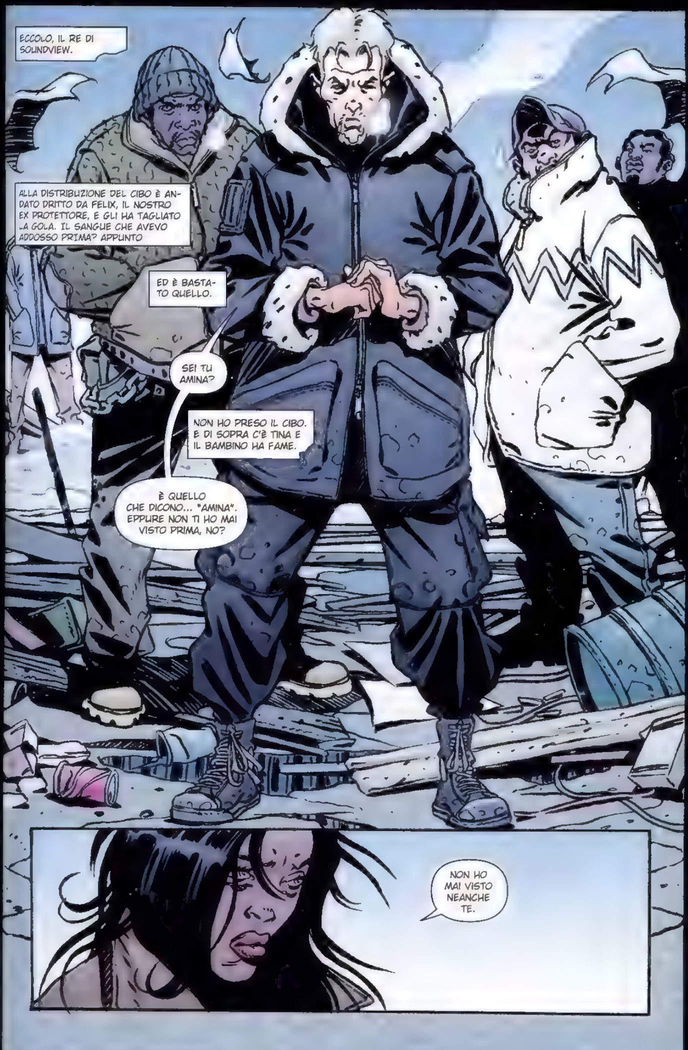
...MA QUESTO È
ABBASTANZA.
BAM.

AMINA

STATI UNITI D'AMERICA.
NEW YORK CITY.
LA DMZ.
ADESSO.

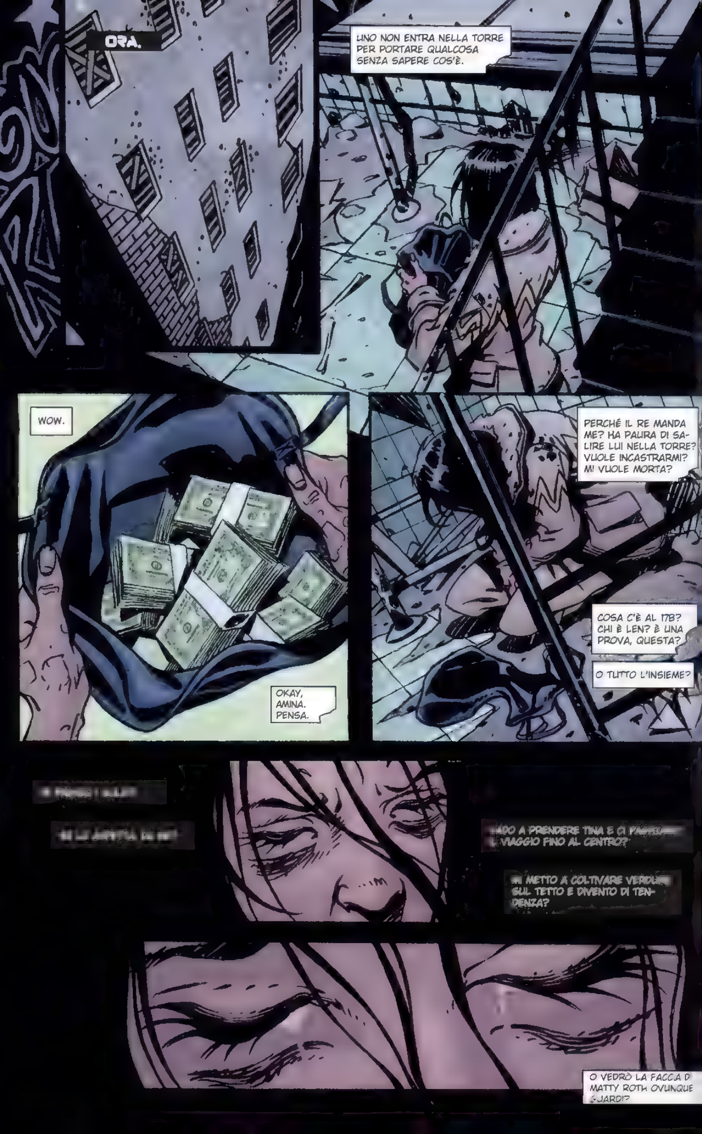
SHOT THE LEADE
BLOO
OUT
..CI SEI?
'MINA?
L'HAI PRESO?
DOV'È? NON L'HAI PRESO?
È...
...È SUCCESSO QUALCOSA
people RULEZ
SINNER!
JESUS HATES YOU!

"NON HO VISTO NIENTE."
"NO, DAVVERO, NON È SANGUE MIO. È SANGUE VECCHIO."
"POSSO ANDARE ORA?"
"TORNA DOPO" HA DETTO.
"DATTI UNA RIPULITA E TORNA." È LUI IL NUOVO RE.
MI SONO RIPULITA.
E ADESSO TORNO.
CHIUNQUE SIA IL RE, TU FAI QUELLO CHE TI DICE


ECCOLO, IL RE DI SOUNDVIEW.
ALLA DISTRIBUZIONE DEL CIBO È ANDATO DRITTO DA FELIX, IL NOSTRO EX PROTETTORE, E GLI HA TAGLIATO LA GOLA. IL SANGUE CHE AVEVO ADDOSSO PRIMA? APPUNTO
ED È BASTATO QUELLO.
SEI TU AMINA?
NON HO PRESO IL CIBO. E DI SOPRA C'È TINA E IL BAMBINO HA FAME.
È QUELLO CHE DICONO... "AMINA". EPPURE NON TI HO MAI VISTO PRIMA, NO?
NON HO MAI VISTO NEANCHE TE.

MERDA...
NON POTEVI PULIRTI MEGLIO?
NON FA NIENTE. MI SERVONO CORRIERI. TU ADESSO SEI UN CORRIERE. SE LAVORI, MANGI.
MA PRIMA CORRI. VA BENE?
LA GUERRA È LONTANA CHILOMETRI.
MA LA VITA QUI È LO STESSO UN CAMPO DI BATTAGLIA.
VA BENE
LE ARMI SONO PAURA E INTIMIDAZIONE.
I BERSAGLI SONO LA TUA DIGNITÀ, LA TUA IDENTITÀ, LA TUA SICUREZZA.
E TI RENDONO COMPLICE DA SUBITO. È QUESTO IL POTERE CHE HANNO. L'HO VISTO UCCIDERE UN UOMO E LUI SUBITO MI TUFFA DRITTA NELLA SUA MERDA.
E COSA CI DEVO FARE, SECONDO TE?
NELLA TORRE, APPARTAMENTO 17B. C'È UNO CHE SI CHIAMA LEN. TU GLI DAI QUELLO, LUI TI DÀ QUALCOS'ALTRO.
E LO RIPORTI QUI SUBITO.
AMINA!
OCCHI SUI NUMERI DELLE PORTE, NON NELLA BORSA, CAPITO?

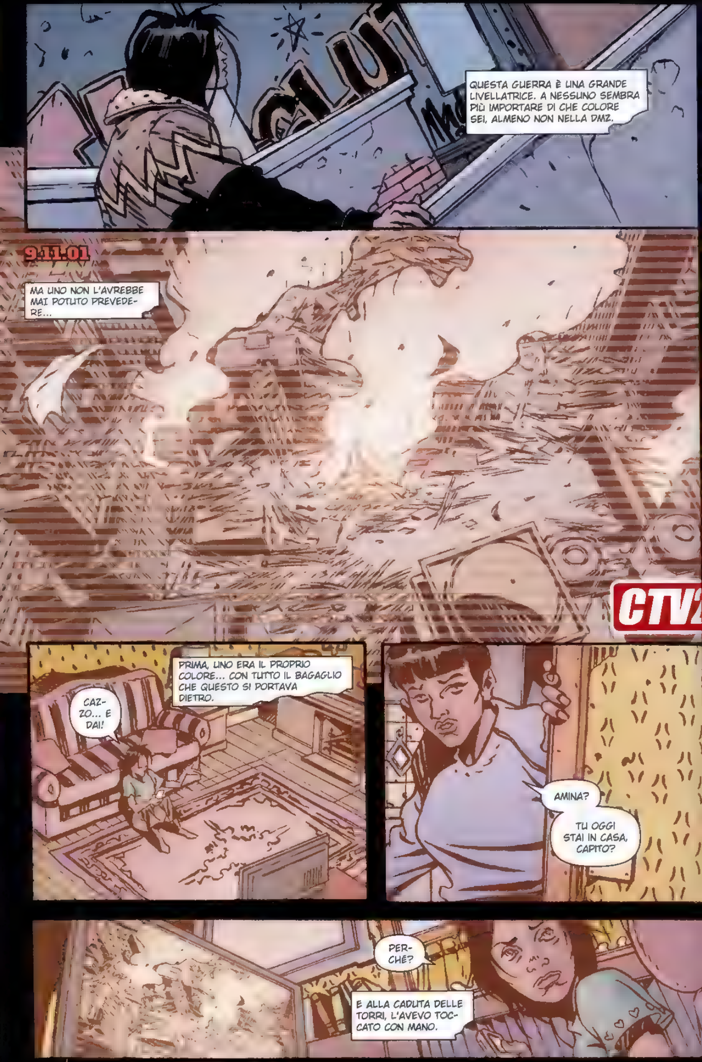
IL PASSATO.
LE UNICHE REGOLE CHE DEVI SEGUIRE, AMINA...
...SONO QUELLE CHE STABILISCI PER TE. HAI UNA VITA SOLA. LA QUESTIONE È COME SCEGLI DI VIVERLA.
E LA VITA È TUA E TUA SOLTANTO. TU CONTROLLI IL TUO DESTINO COME IO CONTROLLO IL MIO...
BLA BLA BLA.
ERA ANDATO AVANTI PER ORE.
COME SE FOSSE STATO FACILE. COME SE LUI NON FOSSE STATO IN TRAPPOLA TANTO QUANTO ME.
PRONTO? TERRA CHIAMA AMANDA...
AMINA!


ORA.
UNO NON ENTRA NELLA TORRE PER PORTARE QUALCOSA SENZA SAPERE COS'È.
WOW.
OKAY, AMINA. PENSA.
PERCHÉ IL RE MANDA ME? HA PAURA DI SALIRE LUI NELLA TORRE? VUOLE INCASTRARMI? MI VUOLE MORTA?
COSA C'È AL 17B? CHI È LEN? È UNA PROVA, QUESTA?
O TUTTO L'INSIEME?
ADO A PRENDERE TINA E CI
VIAGGIO FINO AL CENTRO?
METTO A COLTIVARE
SUL TETTO E DIVENTO DI TENDENZA?
O VEDRÒ LA FACCIA DI MATTY ROTH OVUNQUE GUARDI?

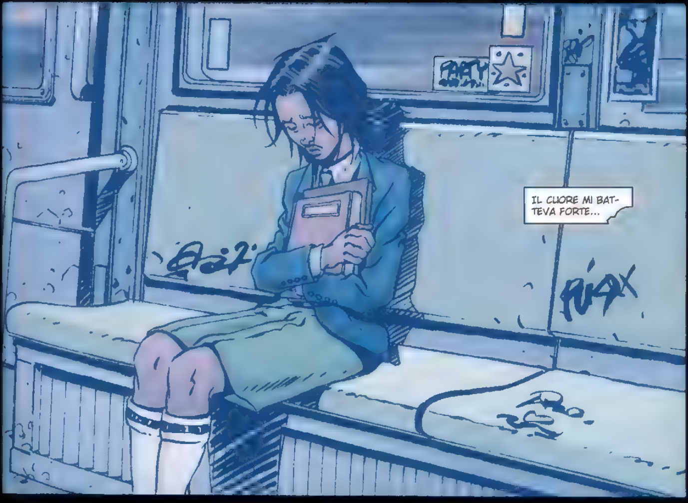
SE NON AL RE, LA PROTEZIO-
NE LA PAGHERÒ A QUALCUN
ALTRO.
CHE POTREBBE DECIDERE CHE SI,
SONO ABBASTANZA PULITA.
O ABBASTANZA
PURA.
O ABBASTANZA
INGENUA.
O FORSE CHE NON
VALGO ABBASTAN-
ZA PER NIENTE.

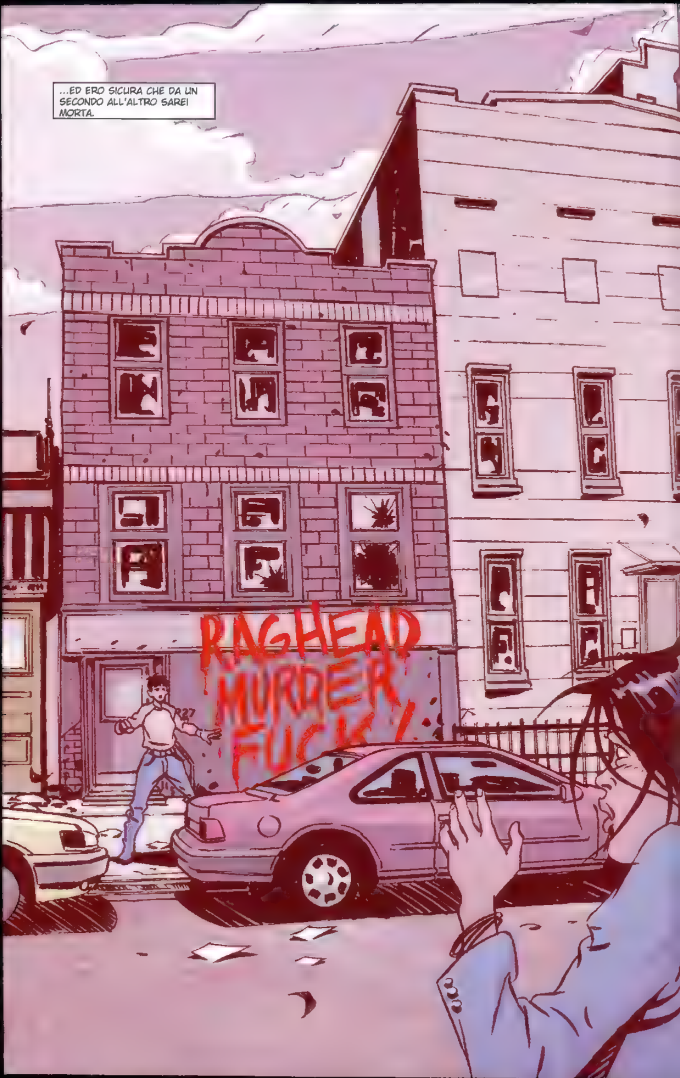
DOVE SEI STA...
PRENDILI E NASCONDILI.
MA...
TU NON MI HAI MAI VISTO, TINA, OKAY? NON MI CONOSCI.
IO QUI NON TORNO. DIMENTICATI DI ME, DELLA MIA FACCIA, CHE ESISTO. SARÀ PIÙ FACILE DIRE BUGIE.
MA DOVE VAI, AMINA?

17B.
follow your
DREAM


QUESTA GUERRA È UNA GRANDE LIVELLATRICE. A NESSUNO SEMBRA PIÙ IMPORTARE DI CHE COLORE SEI, ALMENO NON NELLA DMZ.
9.11.01
MA UNO NON L'AVREBBE MAI POTUTO PREVEDERE...
CTV2
PRIMA, UNO ERA IL PROPRIO COLORE... CON TUTTO IL BAGAGLIO CHE QUESTO SI PORTAVA DIETRO.
CAZZO... E DAI!
AMINA?
TU OGGI STAI IN CASA, CAPITO?
PERCHÉ?
E ALLA CADUTA DELLE TORRI, L'AVEVO TOCCATO CON MANO.

UNA SETTIMANA DOPO AVEVANO TOLTO I DIVIETI, LA METRO ERA RIPARTITA E LA MIA SCUOLA AVEVA RIPRESO LE LEZIONI.


IL CUORE MI BAT-TEVA FORTE...


...ED ERO SICURA CHE DA UN SECONDO ALL'ALTRO SAREI MORTA.
RAGHEAD
MURDER
FUCK!

MA POI È INIZIATA LA GUERRA CIVILE E I CONFINI SI SONO SBIADITI. ESSERE SCURI NON IMPORTAVA PIÙ MOLTO... IL NEMICO ERA PER LO PIÙ BIANCO E PARLAVA LA NOSTRA LINGUA.
LE DIVISIONI DI CLASSE C'ERANO ANCORA, MA ANCHE QUELLE SEMBRAVANO STUPIDE QUANDO TUTTI CERCAVAMO DA MANGIARE TRA I RIFIUTI.
TANTI DI NOI SE N'ERANO ANDATI VERSO I QUARTIERI RESIDENZIALI PICCOLE COLONIE ERANO NATE NELLE VECCHIE CASE POPOLARI, LONTANO DALLE ZONE CALDE.
LA GUERRA ERA MOLTO PIÙ A SUD E ANCHE SE NE SOFFRIVAMO LO STESSO, ALMENO NON AVEVAMO BOMBE CHE CI CADEVANO ADDOSSO NEL SONNO.

NEI MOMENTI PEGGIORI, CONGELATA E CON L'ANIMA A MILLE CHILOMETRI DA CASA, CERCAVO DI CAPIRE COME AVEVO FATTO A RIDURMI COSÌ.

AH, GIÀ.

OGGI.
17
FLOOR
HEAVEN
17

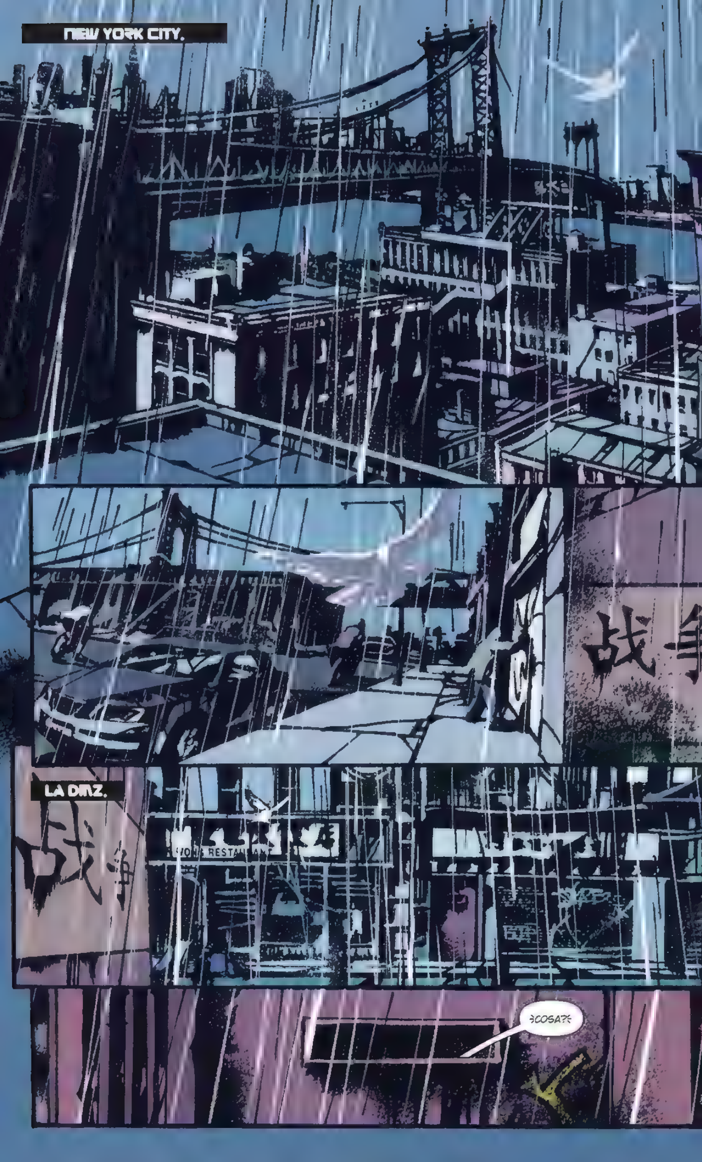
...C'È QUAL-CUNO?
SE CERCHI LEN, È LUI.
NON SCAPPARE, È MEGLIO.
NON ARRIVERESTI IN FONDO AL COR-RIDOIO.
HATE FOR
E TU CHI SEI? COSA VUOI?
CHI SONO? UN SOLDATO. COSA VOGLIO? TANTO PER COMINCIARE QUEL SACCHETTO, AMI-NA.
COME FAI A SAPERE CHI SONO?
AH, NOI CI CONOSCIAMO DA TANTO, TESORO. MA NON TI RICORDI E COMUNQUE NON HO TEMPO PER SPIE-GARLO.
UN SACCHETTO DI CONTANTI. SPLENDIDO. BARBARO SE LA PASSA DAVVERO BENE DA QUANDO HA DISERTATO. NON HO IDEA DI COSA PENSA DI COMPRARSI CON QUESTI, OGGIGIORNO.

VUOI DIRE IL RE?
AH. UNA PEDINA, MAGARI.
IL SERGENTE NICKY BARBARO È UN BASTARDO DEPRAVATO CHE FINO A QUALCHE SETTIMANA FA FACEVA PARTE DEGLI FSA. A QUANTO PARE VEDEVA UN FUTURO MIGLIORE COME UN PADRONCINO DEL GHETTO...
...CHE MANDA IN GIRO DEGLI ORFANI CON SACCHI DI SOLDI A SBRIGARE FACCENDE. MA LASCIAMO STARE. TU COSA DOVEVI FARE CON QUESTI?
NON SO... DARLI A LEN E RIPORTARE QUALCOSA INDIETRO.
NO.
SAI CHE COSA?
NEANCH'IO. LEN NON SEMBRAVA AVERE NIENTE DI VALORE, QUI.
PRENDI QUESTA.
PER COSA?
PER SPARARGLI.
ERO QUI PER FARLO IO, MA SE LUI SI ASPETTA GIÀ CHE TU TORNI... BE', MENO RISCHIO PER ME.
MA... MA IO CREDO CHE VOGLIA ME MORTA!
E ALLORA...

...CAZZO, SARÀ MEGLIO NON MANCARLO, NO?
SENTI, TI HO LASCIATO TRE PALLOT-TOLE. PUOI ANCHE CERCARE DI BECCARMI CON UNA, MA TE NE RIMARREBBERO SOLO DUE PER USCIRE DA QUESTO PALAZZO E FAR FUORI BARBARO.
E TE LO DICO FIN DA SUBITO, NON SONO VENUTO QUI DA SOLO.
BENVENUTA NELLA MERDA, AMINA.
COMPLICE
E FINO AL COLLO

LA GUERRA È APPENA ARRIVATA NEL BRONX.
ABBASTANZA SACRIFICABILE.

WILSON


NEW YORK CITY.
战争
LA DIAZ.
RESTAURANT
>COSA?<

APRI.
C'È QUI WILSON.
LEI DOV'È?
FACCI STRA-DA.
DI QUI! VENITE!
EHM, CAPO... SEI SICURO?
VEDIAMO DI TOGLIERCELA DALLE PALLE, OK?

≷ECCO LA DONNA... LA PROSTITUTA.≷
E PARLA NORMALE, VERME. DOVE CREDI D'ESSERE, IN CINA?
QUESTA NON È UNA PROSTITUTA.
È SHEILA CHANG.
E LUI È MIO FIGLIO, DEVO SUPPORRE?
SÌ... SCUSAMI, NON VOLEVO DISTURBARTI CON QUESTO.
È SOLO CHE NON ABBIAMO NESSUN ALTRO. LUI È SEMPRE MALATO... QUESTO PALAZZO NON È TANTO PULITO. C'È TROPPA MUFFA. DOBBIAMO TRASLOCARE...
BASTA.
TU E IO AVEVAMO UN ACCORDO.
NON POSSO AIUTARTI. SE AIUTO TE, AIUTO TUTTI, CAPITO?
È UNA CITTÀ DURA, SHEILA. SONO TEMPI DURI.
LE PERSONE FORTI CE LA FANNO.
PRENDI QUESTO, GIOVANOTTO.
DEBOLI? QUELLI NON TANTO.
17-555-1727

TU SCOMMETTO CHE SEI FORTE. CE LA FARAI.
CONSERVA QUEL BIGLIETTO. QUANDO LUI COMPIE, NON SO, DODICI ANNI, FAMMI CHIAMARE.
ALLORA MI SERVIRÀ.
VOI DUE, VENITE.
METTI DEGLI UOMINI AI PIANI DI SOPRA PER SORVEGLIARE IL PALAZZO. LEI SI SPOSTA, LORO SI SPOSTANO.
TU, VERME, NON RACCONTI A NESSUNO DI QUESTO, DI SHEILA E DEL BAMBINO. I MIEI UOMINI SORVEGLIANO ANCHE TE.
SÌ, SÌ.

BEL GIORNO DEL CAZZO.
AVEVO PROPRIO VOGLIA D. UNA CIOTOLA DI CONGEE.

NEW YORK CITY.
CHINATOWN.
PRIMA DELLA GUERRA.
PIATTO SEMPLICIS-SIMO.
IL PERFETTO ULTIMO PASTO PER LA MIA VECCHIA VITA.
APERTURA DEL NOSTRO NOTIZIARIO DELLA MATTINA, LA POLIZIA SEGNALA COLPI ESPLOSI NEI DINTOR-NI DI...
UNA FINE DEGNA. ERO UNA TRIADE DI BASSO LIVELLO E DI MEZZ'ETÀ.
AVEVO TOCCATO IL PICCO UN DECENNIO PRIMA. MA DA ALLORA MIA MOGLIE MI AVEVA LASCIATO, I MIEI FIGLI ERANO DIVENTATI PIÙ FURBI DI ME E MI ERA RIMASTO UN SOLO COMPLETO, CHE AVEVO ADDOSSO.
...CHIEDONO UN AUMENTO DEI FONDI PER L'EMERGEN-ZA, MA IL GOVERNATORE PRENDE TEMPO...
MA OGGI TUTTO QUESTO È CAMBIATO. È CAMBIATO IL MONDO.
...CI È ARRIVATA UN'UL-TIMA ORA DAL LOWER MANHATTAN...
E ANCH'IO
...IN CUI SI SEGNALA UNA FORTE ESPLOSIONE ALL'ANGO-LO FRA LA BOWERY E LA PELL. NON C'È ANCO-RA UN BILANCIO...
COSA?

?
BOWERY
EH EH
ANGOLO SBAGLIATO, BELLI.
SCREEEEEECH
HONK HONK HONK
...

BA-WHOOM
BA-WHOOOM

PLIP PLIP
KOFF KOFF

QUELLI ERANO I MIEI DIRETTI SUPERIORI, I MIEI PIÙ GRANDI CONCORRENTI.
DA VENT'ANNI LAVORAVO PER LORO, SPERANDO DI FARMI NOTARE, SPERANDO MI PRENDESSERO CON LORO, SPERANDO DI SALIRE. MA QUEL GIORNO, ALL'ANGOLO FRA LA BOWERY E LA PELL, AVEVO VISTO COSA POTEVANO FARE I VERI PEZZI GROSSI.
L'AUDACIA, LA MANIPOLAZIONE DEI MEDIA, LA... SFRONTATEZZA PURA E SEMPLICE.
LA TEMERARIETÀ.
BLAM
BLAM
BLAM
BLAM
BLAM
IO NON ERO UN GANGSTER
MA LA GUERRA MI AVREBBE DATO UNA MANO.

L'INIZIO DELLA GUERRA.
PER PROTEGGERE CHINATOWN ...
...PER SALVARE CHINATOWN...
...DOBBIAMO ISOLARE CHINATOWN.
NON FATE CASO A QUELLO CHE SUCCEDE FUORI. EHI, STATEMI A SENTIRE.
QUANTO CI TENETE AL VOSTRO QUARTIERE?
ABBASTANZA DA FARLO ODIARE?
DA FARLO TEMERE?
DA SOPPORTARE GLI INSULTI RAZZISTI E LE VENDETTE?
ABBASTANZA DA NON VEDERLO MAI PIÙ?

PER VOI HO UNA GUERRA.
NIENTE BANDIERE. NIENTE DIVISE.
NIENTE REGOLE. NIENTE CONVENZIONE DI GINEVRA. NIENTE MANIFESTI. NIENTE SITI WEB.
SOLO UN MESSAGGIO: LASCIATECI STARE.
NON SIAMO VOI. NON VOGLIAMO ESSERLO. QUANDO COMBATTETE PER NEW YORK, NON FATELO A NOME NOSTRO. NON CI RAPPRESENTATE.
COPY
START
E NON CI PRENDERETE MAI CON LA FORZA.
NON CI POSSEDERETE.

MA PROVATECI, SE VOLETE.

PARK

BABOOM
PARK
CAPO! CAPO!
CAPO! SVEGLIATI!
KOFF

STO BENE! LASCIATEMI IN PACE...
CAPO, DOBBIAMO FARTI VEDERE DA QUALCUNO ...
NON ADESSO, CRETINO.
QUESTA È OCCASIONE D'ORO.
FANTASMA PROTETTORE DI CHINATOWN. GRANDE LEADER IMMORTALE. SANTO VIVENTE DI MOTT STREET. NO, NO, DAVVERO... CHIAMATEMI SOLTANTO WILSON.
QUELLA BOMBA AVREBBE DOVUTO UCCIDERMI. UNA MEZZA LIBBRA DI C-4 IN PIÙ, FORSE. SE NON AVESSI AVUTO L'ANTIPROIETTILE. SE NON AVESSI RIPARATO GLI OCCHI.
SE NON L'AVESSI PREVISTO.
EH.
GANGSTER

GIORNO 204.
NON MUOVETEVI. IGNORATELO. E MANGIATE

PASSANO DIVERSE ESTATI. SOPPORTIAMO MOLTI INVERNI.
CHINATOWN È ANCORA LÌ.
IO MI ARRICCHISCO
IN CITTÀ I SOLDI COSTANO POCO. NE FACCIO TROPPI PER POTERCI FARE ACQUISTI PRATICI, MA COSÌ È FACILE ACCUMULARLI E AMMASSARLI.
E COL TEMPO NE FACCIO ABBASTANZA...
ANCORA IMPACCHETTATO, CAPO!
..PER COMPRARE ROBA FIGA.
POTREI DIRE CHE ERA IL SOGNO AMERICANO, MA NOI AMERICANI NON LO SIAMO STATI MAI.
TANTO L'AMERICA È NOIOSA.
GRANDE.
E DI NOIA STA MORENDO.

SIGH
MI SERVE QUAL-COSA DI NUOVO. SONO STANCO DI ASPETTARE.
ASPETTARE COSA?
LA FINE DELLA GUERRA.
OH.
SIGH
...
E QUELLO CHI È?
UH.

EHI, MA CHE CAZZO? MOL-LAMI, ZEE.
ZITTO!
SCUSATE, SCUSATE...
LUI È... EHM.. È NUOVO DI QUI.
..COSA? AAH, MA DAI!
COGLIONE.
RIPETI CON ME... DEVO-STARE-ALLA-LARGA-DA-CHINA-TOWN.
I TURISTI COME TE NON SONO PIÙ I BENVENUTI, CHIARO?
GESÙ, OKAY. MA DA QUANDO IN QUA NON VOGLIONO PIÙ TURISTI IN 'STA CAZZO DI CHINATOWN? NON È PER QUESTO CHE ESISTE?
C'È UNA NUOVA GESTIONE, MATTY.
MA EHI, SE VUOI PROVARCI FAI PURE. SOLO FALLO QUANDO IO NON CI SONO, EH? E SE HAI PROPRIO TANTA VOGLIA DI UNA PALLOTTOLA FRA GLI OCCHI, PUNTA L'OBIETTIVO SU QUALCUNO.
FUNZIONA SEMPRE.

LA DIRZ.
DI CHI È IL CORPO?
DELLA RAGAZZA DI MATTY ROTH.
...
ZEE È MORTA?
NO, NO..

L'ALTRA SUA RAGAZZA.

L'ALTRA SUA RAGAZZA.

FIRMI VICINO ALLA X, SIGNOR ROTH.
SERVE A CONFERMARE CHE LEI HA IDENTIFICATO IL CORPO DI KELLY CONNOLLY, DIPENDENTE DELLA INDEPENDENT TELEVISION NEWS E RESIDENTE A TORONTO, IN CANADA.
LE È CHIARO, SIGNOR ROTH, CHE FIRMANDO LEI CONVALIDERÀ LE INFORMAZIONI CHE LE HO APPENA FORNITO?
SÌ.
SIGNOR ROTH...
DOBBIAMO PORTARE VIA NOI I RESTI.
VEDE... NON AVREI MAI IMMAGINATO DI FARLO, MA DEVO DARLE UN CONSIGLIO...

NON È LA SUA AMICA QUELLA CHE È LEGATA A UNA TAVOLA, LAGGIÙ.
LA SUA AMICA ORMAI È GIÀ LONTANA.

QUELLO LAGGIÙ, SIGNOR ROTH, È SOLO UNO DEI TANTI CADAVERI CHE CI SONO PER STRADA.

LA DMZ.
DUE GIORNI PRIMA.
COMICS
AROUND
PERCHÉ SIAMO FERMI?
NON ABBIA TANTA FRETTA DI ANDARCI, LAGGIÙ. È IL CORRIDOIO DELLA MORTE, QUELLO.
ASPETTIAMO I NOSTRI CECCHINI.
...
CI MUOVIAMO ADESSO.
EHI, SENTA... QUANDO QUI AVREMO FINITO, LE ANDREBBE DI...

ECCOLA.
COPRILA E CERCA DI NON SPARARLE, OKAY?
ANCHE SE LA TENTAZIONE È FORTE.
NESSUNO HA DATO ORDINE DI AVANZARE, STRONZA.
MA CRESCI UN PO'.
C'È CHI LAVORA, QUI.
CLICK
WHIRRRR
CLICK
WHIRRRR
PING! PING! PING! PING!
Kelly era senza paura.
Certi pensavano fosse incosciente o stupida.
Ma tutto ciò che faceva era stato pensato prima, il potenziale rischio valutato e ogni punto di vista esplorato...
RATATATATATATAT

...a volte in un batter d'occhio, a volte nel corso di un giorno intero.
DOVREMMO FARLO, MATTY.
...NON L'ABBIAMO GIÀ FATTO?
NON INTENDEVO QUELLO.
ROBA DA FARE NOI. TU E IO.
DA PROFESSIONISTI. DA PARI. TU HAI ACCESSO, IO HO GLI APPOGGI.
FARLO DA SOCI.
...OH.
Se mi stava sfruttando, preferivo non saperlo. O neanche pensarlo, per essere sinceri.
E non avrei dovuto nemmeno preoccuparmene.
Eppure sì.

CLICK
UNA DA SPEDIRE A CASA A SUA MADRE, SERGENTE
EH?
E COSA VORREBBE DIRE, CON QUELLO?
CHIUDETE IL BECCO! TUTTI!
WAAAAA-AAAA
C'È UN BAMBINO, DA QUALCHE PARTE!
WAAAAA-AAAA

WAAAAA-AAAA
WAAAAA-AAAA
CLICK
CLICK
CLICK
CLICK
...
INCREDIBILE.
S'È VOLTATA E SE N'È ANDATA...?
'STA STRONZA MI GUARDA DALL'ALTO IN BASSO PER QUELLO CHE FACCIO, MA ALMENO A ME FREGA QUALCOSA, CAZZO!

Aveva poi vinto un premio, per quella foto.
E le avevano pure detto di tutto. Credo che alla fine l'avrebbe considerato il più grave errore della sua vita.
JARED K. fine lett
PROCESS ASAP
Non so se si sarebbe mai perdonata per aver lasciato lì quel bambino.
PRESS
Ma quello è venuto dopo.
In quel momento stava solo facendo il suo lavoro.

HOTEL CHELSEA
KELLY? CI SEI?
KELLY?
...
MERDA...
MATTY?
SÌ, KEL?
SECONDO TE SONO UNA PERSONA CATTIVA?

SII SINCERO.
GESÙ, KELLY...
CERTO CHE NO, OKAY? PUOI APRIRE LA PORTA?
RISPOSTA SBAGLIATA, MATTY.
TORNA DOMANI
O FRA UNA SETTIMANA, UN MESE, UN ANNO...
È LO STESSO...

RATATATATAT
RATATATATATATAT
RATATATATATA
TATATATATAT
QUI LA SITUAZIONE NON MIGLIORA, CONNOLLY, QUINDI SE HA QUALCOSA DA FARE DOVREBBE FARLO, CAZZO...
...SBORNIA O NON SBORNIA.
FACCIA IN MODO CHE NON L'ABBIAMO TRASCINATA QUI PER NIENTE...
PRESS
HURRK!
GIORNALISTI DI MERDA...

PING!
PING!
PING!
PING!
PING!
BUDDA
BUDDA
BUDDA
BUDDA
PING! PING! PING! PING!
WHUMP
PING! PING! PING! PING! PING! PING!
RATTATT
RATTATTA

RIIIIIIIIIIIIIIP
RIIII

PRESS
EHI! EHI!
STIA GIÙ! CONNOLLY!
TACI.

ALLORA COSA NE PENSI?
MATTY E QUESTA AMINA...
UN
CI HA DORMITO INSIEME, EH?
SPERO PER LORO DI SÌ!
BISOGNA TROVARE UN PO' DI INTIMITÀ DOVE E QUANDO SI PUÒ, ZEE, SPECIE IN UN POSTO COME QUESTO.
UN GIORNO CI SEI E IL GIORNO DOPO NO. È TUTTO TROPPO INCERTO E FUGACE PER FARE I TESTARDI.
ALTRIMENTI FINISCI SOLO PER SABOTARE TE STESSO.
...
E TU CREDI DAVVERO A CERTE CAZ-ZATE?
PIENAMENTE.

KELLY, SENTI... DEVO...
NO, MATTY. NON DEVI DIRE NIENTE.
SUL SERIO.
VA TUTTO BENE.
NON ABBIAMO PIÙ BISOGNO UNA DELL'AL-TRO.
In una zona di guer-ra, trovi qualcuno e ti ci appoggi per sopravvivere.
Per ciò di cui hai bisogno per vivere.
Ma non ho trovato le parole...
...per dirle che già da tanto tempo non era più una questione di "bisogno".

MATTY?
ALZATI. C'È GENTE CHE TI VUOLE VEDERE.
EHILÀ. CHE SUCCEDE?
CIAO, MATTY. CI SIAMO GIÀ CONOSCIUTI. LAVORAVAMO CON KELLY AL CANALE.
SIAMO VENUTI A DIRTI CHE ABBIAMO NOI IL SUO CORPO.
COSA?
NON AVEVA PARENTI E QUINDI È STATO AFFIDATO AL CANALE.
E LORO L'HANNO AFFIDATO A NOI, SECONDO LE ISTRUZIONI CHE LEI AVEVA REGISTRATO.
QUINDI VESTITI, DAI...

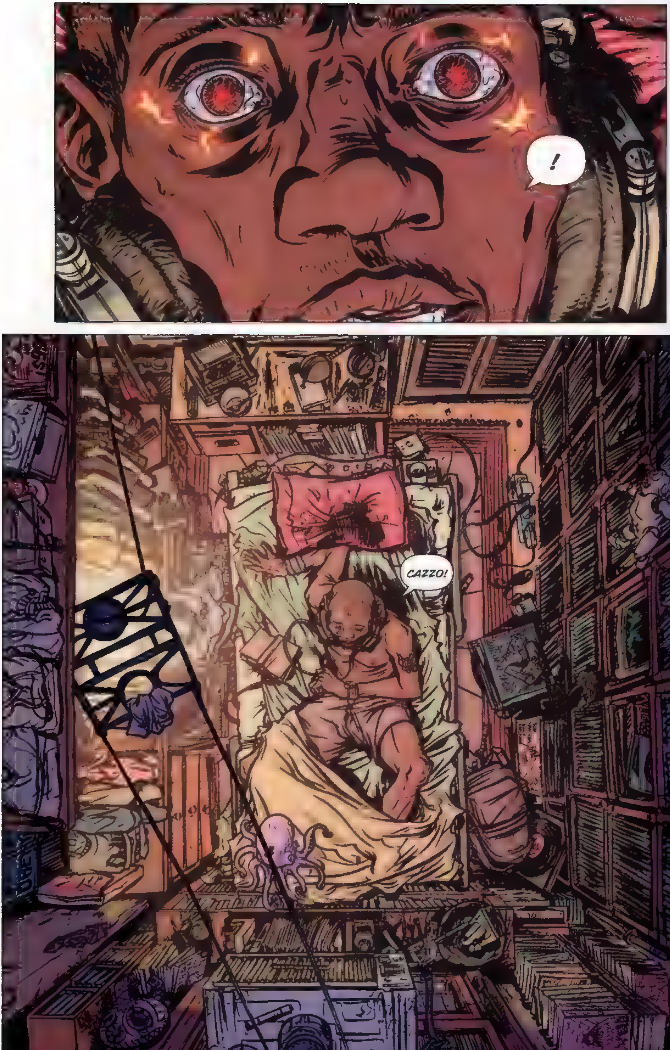
MOLO 64.
WEST SIDE.
PIER 17
Nelle istruzioni che ha lasciato, Kelly è stata precisa.
Cerco di non pensare al perché avesse preparato tutto in anticipo, perché fosse tanto sicura di non uscire viva dalla DMZ.
Gli accordi erano già stati presi, i permessi ottenuti, le mazzette pagate.
E che lei voleva che fossi io a fare questo.
Cerco solo di pensare a Kelly.
POOM

Lo chiamano funerale vichingo.
Si mandano i morti in un viaggio verso l'oltretomba. Ma in sé un senso di libertà, di abbandono della vita, di resa al fuoco e alle onde.
Noi viviamo in un mondo di fuochi, di morte e di funerali.
Ma Kelly ci ha fatto sentire vivi.

RANDOM FIRE

NEW YORK CITY.
LA DIAZ.
BOOM

BOOM!


!
CAZZO!

EHI...
CHE TEMPO FA?
SHA CHAK
...
TI SEMBRO UNA CHE ESCE?
MERDA...
EHI, WILLIMS! CHE TEMPO FA?
PRIMA È PIOVUTA ARTIGLIERIA. PER IL RESTO CALMO E SERENO. IN CIMA ALL'ISOLATO DUE BUFFONI IN MACCHINA SI STANNO ATTIRANDO MISSILI PREDATOR.
IN BOCCA AL LUPO PER STASERA. TIENITI ASCIUTTO.
SÌ, R.F., IN BOCCA AL LUPO.
GRAZIE, BELLI!

E ALLORA PERMETTETEMI DI PRESENTARVI...
...L'UNICO, IL SOLO...
RANDOM FIRE

...DI LUI PARLANO TUTTI...
...ADORATO LOCALMENTE, RISPETTATO GLOBALMENTE...
...RITMI TRIBALI PER QUESTE STRADE INOSPITALI...
...DALLA SUA SEGRETA POSTAZIONE...
...CON LA PIÙ PURA VOCAZIONE, UNA SOLUZIONE ALLA SITUAZIONE...
...UNA SERATA SPECIALE PER SCORDARSI DEL MALE...
...CI SIAMO IN MEZZO TUTTI QUANTI, MA INSIEME ANDIAMO AVANTI, E FACCIAMOCI SENTIRE DA...

AH, HO DOVUTO FARTI SALTARE, BELLO.
...COSA?
HO DOVUTO FARTI SALTARE. SCUSA, MA ABBIAMO AVUTO UNA CONFERMA ALL'ULTIMO. UN VIP.
...E CHI È?
DJ GRENDEL.
PROPRIO QUEL DJ GRENDEL. DA TOKYO. PIÙ FAMOSO NON SI PUÒ. IL DJ DA CLUB PIÙ CITATO, PIÙ IMITATO (MA MAI RAGGIUNTO), PIÙ RICHIESTO AL MONDO.
OH.

SIGH.
PERCHÉ 'STA FACCIA?
NON HAI SENTITO? ARRIVA GRENDEL.
SÌ, L'HO SENTITO
...E ALLORA? TUTTO QUI? GLI ALTRI QUI INTORNO SEMBRANO CONTENTI.
SÌ? BE', IN CULO GRENDEL.
DAVVERO? PAROLE GROSSE. CHE FARESTI MEGLIO A TENERE PER TE. QUESTO POSTO BRULICA GIÀ DEI SUOI BUTTAFUORI. QUELLI LETALI.
AH, SÌ?
DA COSA LO SAI?
HAI MAI VISTO COSÌ TANTE FACCE BIANCHE IN UN POSTO SOLO?
HUH... MA GRENDEL È GIAPPONESE.
INFATTI. MA DIMMI... DOVE TROVI DEI PARAMILITARI BIANCHI NELLA DMZ, OGGIGIORNO?
...GLI STATI LIBERI?
FUOCHINO. O LA TRUSTWELL.
...
SUL SERIO?

TU SEI DELLA TRUSTWELL?
ERO.
QUANTO TEMPO FA?
ASSOLUTAMENTE.
NON HO MAI LAVORATO CON NESSUNO DEI PRESENTI, MA LI RICONOSCO A UN MIGLIO.
ABBASTANZA PERCHÉ TU NON USI QUEL TONO. NON C'ENTRO CON QUELLA GRANA DELLA RICO-STRUZIONE.
UN ATTIMO... PERCHÉ ME LO STAI DI-CENDO?
PERCHÉ TU, "DJ RANDOM FIRE", SEI INCAZZATO E A ME STASERA SERVE UNO INCAZZATO CHE MI AIUTI.
LE GUARDIE DELLA TRUSTWELL, CHE LAVORINO O CHE ARROTON-DINO, NON GIOCANO A FARE I BUTTAFUORI.
FANNO UNA SOLA COSA... MANTENGONO LO STATUS QUO.
NON GLI INTERESSA PRO-TEGGERE LOCALI. DOV'È IL GUADAGNO, IN QUELLO?
INFATTI. CI CONTROLLATE QUEL CHE BASTA PER FARCI STARE SU CHI VIVE, COSÌ CHE C'È SEMPRE BISOGNO DI VOI.

SÌ.
L'HAI CAPITA.
MA NON ME, STAVOLTA. IO SONO EX TRUSTWELL, NEL SENSO DI SILURATA. HANNO FILTRATO CHI ERA CRESCIUTO A NY, APPENA PRIMA DI INIZIARE LA RICO-STRUZIONE.
NON VOLEVANO NESSUNO CHE SI COMMUOVESSE SUL LAVORO MENTRE DEMOLIVANO LA CITTÀ, NO?
MI SERVE DAVVERO IL TUO AIUTO.
NON DICO CAZZATE.
E PERCHÉ DOVREI CREDERCI?
VAI A PARLARE IN GIRO. CHIEDI PERCHÉ GREN-DEL VIENE QUI. COME C'È RIUSCITO.
QUANDO L'HAI SCOPERTO, AGGIUNGI ALL'EQUAZIONE LE GUARDIE DELLA TRUSTWELL E PREMI INVIO. POI GUARDA IL RISULTATO.
SARÒ ANCORA QUI QUANDO TORNI.

AVEVO DELLE DOMANDE DA FARE A QUELLA PAZZA... CHI ERA? COME FACEVA A SAPERE IL MIO NOME? E CHE INTERESSE AVEVA?
MA LE HO TENUTE PER ME PERCHÉ, SÌ, ERO INCAZZATO E VOLEVO CHE QUALCUN ALTRO MI DESSE DELLE RISPOSTE. RISPOSTE QUALSIASI.
ERA LA MIA GRANDE SERATA. ERO IO L'ATTRAZIONE. E INVECE MI RITROVAVO AL BAR CON DUE CONSUMAZIONI OMAGGIO.
RANDOM!
MI HA RISPOSTO LUI.
GRENDEL ERA IN CITTÀ PER UN "LIVE DALLA DMZ", IN WEBCAST MONDIALE.
(DA FAR USCIRE POI IN FRETTA COME BOOTLEG "UFFICIALE", OVVIO, CON TRACCE BONUS NON TRASMESSE NEL WEBCAST.)
"LIVE DALLA DMZ". WEBCAST. PROMOZIONE. USCITA DELL'ALBUM. TRACCE BONUS.
MA NON LO SAPEVA CHE QUI LA GENTE MUORE?

PERCHÉ MIXIAMO?
IO LO FACCIO PERCHÉ FA SENTIRE BENE ME E I MIEI AMICI. IL CLUB ERA UNA VIA D'USCITA DA TUTTO CIÒ CHE SUCCEDE IN SUPERFICIE.
ERA CIÒ CHE RENDEVA SOPPORTABILE LA VITA. NON HO MAI PENSATO, NEANCHE UNA VOLTA, DI FARMI PAGARE. QUELLA ERA LA MIA FAMIGLIA.
MA IN QUEL MOMENTO MI SENTIVO COMPLETAMENTE DISCONNESSO DAL RESTO DEL MONDO. COSA CREDEVANO SUCCEDESSE IN QUESTA CITTÀ? CI PENSAVANO MAI? GLI IMPORTAVA? FACEVAMO ANCORA NOTIZIA?
O LA NOSTRA LOTTA VERRÀ RIASSUNTA IN UNO SLOGAN SULLA COPERTINA DI UN QUALCHE CD?

ALLORA?
E COSÌ TI HANNO SILURATO PER PAURA CHE DIVENTASSI NERVOSA A VEDERE CHE FOTTEVANO LA CITTÀ E LA GENTE CHE AMI?
PIÙ O MENO. PERCHÉ?
BE', FURBI. PERCHÉ IO PER ESEMPIO ORA VOGLIO AMMAZZARLI, 'STI FIGLI DI PUTTANA.
WHUMP!
MI CHIAMO INGRID. SONO CRESCIUTA FRA LA AMSTERDAM E L'OTTANTOTTESIMA. TI CONOSCO PERCHÉ TI HO GIÀ VISTO MIXARE E MI PIACI.
SONO QUI PER SALVARE IL CLUB, MOSTRARE RISPETTO ALLA MIA CITTÀ E FOTTERE I MIEI EX DATORI, IN QUESTO ORDINE. TU CI STAI?
CAZZO, O STO ECCOME.
UN ATTIMO... "SALVARE IL CLUB"?

"PENSACI, RANDOM..."
"A GRENDEL SERVE UN ALBUM IMPERDIBILE E ALLA TRUSTWELL SERVE UN PO' D'AZIONE .."
FMPF
RPP
CHUNK
CHUNK
"QUANTO SI PARLEREBBE DI GRENDEL SE SCOPPIASSE UN BORDELLO DURANTE UN WEBCAST MONDIALE?"
"E LUI NE USCISSE VIVO?"
PRONTI.
COMINCIATE A FILMARE.
MI PRENDE. MI PRENDE TROPPO.
DJ GRENDEL

WUMP
THAK
SHAK
CHA-SHUNK
KA-CHUK
THAK
MI PRENDE!
E IL PACCHETTO?
I BAGNI DELLO SCANTINATO, LATO NORD.
BUTTATE QUALCHE GRANATA STORDENTE NELLO SPAZIO PRINCIPALE APPENA PRIMA. GIUSTO PER UN PIZZICO DI DRAMMA IN PIÙ. MA ATTENTI A NON AMMAZZARE LO STRONZETTO.
POSIZIONE QUATTRO, LO STIAMO FACENDO ENTRARE. VIA LIBERA?

QUATTRO, RICEVUTO. VIA LIBERA. FATELO ENTRARE.
E CHE CAZZO!
ASPETTA, CAPO.
CHI È LÀ?
EHI! E SPEGNI 'STA ROBA, NO?
SIGNORA, DEVE TORNARE DI SOPRA...
'STA MERDA È MERDA DAVVERO! COS'HO COMPRATO, DEL BOROTALCO?
EHI, C'HAI QUALCOSA DA DARMI? O VUOI CONTINUARE TUTTA LA SERA A FISSARMI 'STE TETTE FANTASTICHE CHE MI RITROVO?
VIA LIBERA, CAPO. SCENDETE PURE.
E FATE CON CALMA...

KRAK
QUESTI DEL JERSEY FANNO CAGARE.
PONTE E TUNNEL DEL CAZZO... LA TRUSTWELL SI È TAGLIATA LA GOLA DA SOLA, QUANDO HA ESCLUSO NOI RESIDENTI.
TIK
E DAI, FIGLI DI PUTTANA, AVANTI...

DJ RANDOM FIRE! CHE PIACERE CONOSCERTI! UNO DEL POSTO!
GRAZIE, DAVVERO... SONO CONTENTO DI ESSERE QUI! ADORO LA VOSTRA CITTÀ!
È UN'OCCASIONE DAVVERO STORICA, NON CREDI?
TI PREGO... QUESTA COSA MI SERVE... NON OSTACOLARMI, TI PREGO...

PERÒ VORREI LO STESSO CHE MI PRESENTASSI TU...
E VA BENE...
TUTTI FUORI ALLA SVELTA!
SUBITO, CAZZO!
CI SIAMO, R.F.

ASCOLTATEMI! MI CONOSCE-TE! SIAMO UNA COMUNITÀ! SIAMO FRATELLI E SO-RELLE! CI SIAMO TUTTI DENTRO INSIEME!
E ALLORA FIDATEVI... QUESTA GENTE È QUI PER SFRUTTARCI, PER FARCI DEL MALE, PER USARCI!
MA VAFFAN-CULO, R.F.!
E DAI, R.F.!
MA STATTE-NE ZITTO! E RIMETTI LA MUSICA!
R.F.! R.F.!
DOPO STASERA POTETE ODIARMI QUANTO VOLE-TE, MA ADESSO ASCOLTATEMI!
PER FAVORE... ANDATE VIA, SUBITO.
FIDATE-VI.
BOOM! BOOM!

CHA
KLAK
KABOO
NO...
NO, TI
PREGO...
KLAK
VAI VIA,
R.F. BRUTTA TESTA DI
CAZZO!
VAI!
MERDA...
INGRID!
SE C'È UNA
COSA PER CUI
LA RICORDERÒ
SEMPRE...

...È L'ORGOGLIO PER SÉ.
...E PER LA SUA CITTÀ.
OH, MERDA..
E SI FOTTA CHIUNQUE CERCHI DI PORTARGLIELI VIA.
PING!
BA-WHOOM!

Soames

STARETE SULL'ATTENTI.
NON ESITERETE
SARETE ORGOGLIOSI DI VOI.

DARETE L'ESEMPIO.
NON AVETE FATTO UN ERRORE.
RIPETO. NON AVETE. FATTO. UN ERRORE.

NEW JERSEY.
GLI STATI LIBERI.
A OGNUNO UN FUCILE, GENTE! COLT M-16, DESIGN AFFIDABILE. PRENDETEVI CURA DI LUI E LUI FARÀ LO STESSO CON VOI.
NEW YORK È PER DI LÀ! NON POTETE SBAGLIARVI... SEGUITE LA PUZZA DI PECCATO.
ERANO VERI CREDENTI.
MI AVEVANO FATTO UNA TESTA COSÌ DA SUBITO.
QUELLO IN CUI CREDEVANO ERA L'ODIO. IN VITA MIA NON AVEVO MAI AVUTO INTORNO COSÌ TANTI BUZZURRI INCAZZATI. E CONSIDERANDO DA DOVE VENIVO...
MI ERO ARRUOLATO PER AMORE. DELLA MIA PATRIA, LA TERRA DEGLI UOMINI LIBERI.
MA COME S POTEVA NON AMAR
SUPER CAR
HOT
PAL
DALLAS · PUB
RIDETE PURE...

L'INIZIO DELLA GUERRA.
SEMBRAVA DI STARE NEL MEDIOEVO.
IL FUMO, LO SPORCO, LE MALATTIE.
L'HUDSON ERA GIÀ PIENO DI CADAVERI E OGNI FONTE D'ACQUA ERA A DIR POCO SOSPETTA. LA CORTINA FUMOGENA ERA DEL TUTTO INUTILE, CON I PREDATORI A INFRAROSSI CHE AVEVAMO SOPRA. E PURE UN INCUBO PER UOMINI E ANIMALI. L'ARIA ERA COME VELENO.
SI POTEVA ANDARE SOLO AVANTI.
NEL VENTRE DELLA BESTIA.
MA IL MIO SENTIERO NON ERA IL LORO.
NON LO ERA MAI STATO.

NON BERE L'ACQUA, SOAMES.
OPS.

SONO RINVENUTO QUATTRO GIORNI DOPO...
...QUANDO LA FEBBRE È SCESA E HO RIAPERTO GLI OCCHI. QUATTRO GIORNI È UNA STIMA, COMUNQUE.
POSSO DIRE CON ASSOLUTA CERTEZZA CHE IN QUELL'ACQUA NON C'ERA NIENTE DI VIVO OLTRE A ME E A QUALCHE TRILIONI DEI PEGGIORI BATTERI MAI MUTATI.
ITALY'S PASTA
SÌ!
GULP GULP GULP
E DAL QUARTO GIORNO IN AVANTI, ERA ANDATA COSÌ.

VOLEVO DISERTARE.
MA DOVEVO RIUSCIRE AD ATTRAVERSARE L'ISOLA. E A FARLO SENZA MORIRE.
BROOKLYN BRIDGE... BROOKLYN BRIDGE...
TECNICAMENTE ERO UN VOLTA-GABBANA, SÌ.
MA PER QUANTO MI RIGUARDA-VA NON POTEVO AVERE FEDE IN QUELLI DEL JERSEY. QUEI COGLIONI IGNORANTI NON VEDEVANO OLTRE IL DOMANI.
CREEEAKK
I PROIETTILI FACEVANO FUNZIONARE LA SALIVA.
Ptu!
BLAM

BLAM
NO! ASPET-TA!
... COSA?

BLAM
PERCHÉ SPARARGLI?
POTEVA ESSERE LUI QUELLO CHE SI TENEVA TUTTA L'ACQUA E IL CIBO.

DUE GIORNI.
E NON PIÙ DI QUATTRO ISOLATI PERCORSI.
ERA IMPOSSIBILE MUOVERSI SENZA CHE QUALCHE STRONZO TI SPARASSE OGNI TRENTA SECONDI.
PING!
PING!
E QUALCUNO CI VIVEVA, LÌ?
HA CINQUE SECONDI PER RICARICARE, MIRA-RE E FARE FUOCO.
UNO.
PING!
PING!

DUE
TRE.
QUAT-TRO.
!
WIFFF
BLAM

UNO.
DUE.
TRE.
QUAT-
TRO.
EHILÀ?
KRAK
UUF!

KOFF KOFF
...MA BRUTTI CO-GLIONI...
...GRANDIS-SIMI STRONZI DI BUZZURRI...
...TESTE DI CAZZO INCOSCIENTI... UBRIACHI DI MERDA... MA NON GUARDATE PRIMA DI SPA...
BLAM

...VAFFAN-
CULO...!
UUHHHH...
MA COSA MI STAVO
FACENDO?

?
Istruzioni
per disertare verso
Gli Stati Uniti d'America
conservate questo volantino
è il vostro "pass per la libertà"
consegnatelo a qualunque soldato in divisa
degli U. S. A.
consegnate le armi
Non abbiate un atteggiamento
ostile siete cittadini preziosi
siamo una sola nazione, protett
da Dio
libertà e speranza
EH?
NON PENSAVO CI VOLESSE UN BIGLIETTO, PER ENTRARCI.

CHE COSA CI FACEVO LÌ, ALLA FINE?
MI SENTIVO COME ALLA DERIVA... NON SOLO ERO IN UNA TERRA FRA DUE NAZIONI, MA MI SENTIVO ANCHE NELLO STATO DI CHI È INTRAPPOLATO FRA LA VITA E LA MORTE.
ERO ANCORA LO STESSO UOMO CHE SI ERA GETTATO IN ACQUA DA QUELLA LANCIA?
LEVATI! LEVATI!
CHI SAREI STATO QUANDO FOSSI ARRIVATO A BROOKLYN?
LEVATI!
!
TU CHI SEI? TU CHI SEI?
CLICK
UN AMICO.
CHI CAZZO DICEVA CHE VOLEVO ESSERE UN "PREZIOSO CITTADINO" O "PROTETTO DA DIO"?
PERCHÉ DOVEVO STARE DA UNA PARTE O DALL'ALTRA?

LA LORO SÌ ERA UN'IDEA GIUSTA.
VOLARE SOPRA QUESTO DISA-STRO.
DOVE STAVANO ANDANDO?
OUT!
NOT
A EST.
VERSO BROOKLYN. VERSO GLI USA.
CHE FORTUNA!
BASTAVA TENERE IL PASSO... ERO IN DIRITTURA...

SAREBBE MAI MIGLIORATO?
ERO SCAPPATO DAGLI STATI LIBERI PER TOGLIERMI DI TORNO IGNORANTI, INQUINATORI E ASSASSINI.
CHE COSA MI ASPETTAVA OLTRE IL FIUME?
NON MI FACEVO ILLUSIONI CHE FOSSERO MOLTO MEGLIO, MA COM'ERA IL DETTO? "MEGLIO IL DIAVOLO CHE SI CONOSCE..."
FORSE.
E QUESTA CITTÀ...
UN ELETTRIZZANTE SENSO DI LIBERTÀ, UN PARALIZZANTE SENSO DI PAURA. C'ERA MORTE DAPPERTUTTO.
FARE UN SOLO MIGLIO IN QUEST'ISOLA MI AVEVA QUASI UCCISO. IN DIVERSE OCCASIONI. E C'ERA GENTE CHE CI ABITAVA?
!
ERA QUESTA LA SCELTA CHE MI ERO DATO?

MANHATTAN BRIDGE.
GLI STATI UNITI D'AMERICA.
PER LA STANCHEZZA O LA PAURA, LE GAMBE NON MI FUNZIONAVANO PIÙ.
EHILÀ! CONTROL-LO!
FERMO DOVE SEI.
POSA LE ARMI PER TERRA. LENTA-MENTE.
?

DIO MIO...
LI VEDEVANO ANCHE LORO?
ERA SPET-TACOLARE.

VIENI AVANTI! LENTAMENTE!
AH AH AH! BELLISSIMO!
MA...?
EHI, AMICO! DAI, SU!
VIENI DA QUESTA PARTE. FIDATI... È TUTTO A POSTO!
AH!
NO, GRAZIE! STO BENE!

IO ME NE RESTO QUI.
FINE

FATE ATTENZIONE QUANDO DORMITE...
LORO SI MUOVONO DI NOTTE.

VERTIGO

E SONO TORNATI!

© DC Comics. All Rights Reserved

the exterminators™

FUOCO INCROCIATO E DANNI COLLATERALI

www.planetadeagostinicomics.it

PLANETA DeAGOSTINI®

L'ATTEMPATO DISEGNATORE DI GRAFFITI CHE CERCA DI DIVENTARE FAMOSO PER L'ULTIMA VOLTA.

LA TERRORISTA SUICIDA, FALLITA, PERDUTA E SENZA AMICI.

IL BOSS MAFIOSO DI CHINATOWN.

L'INVIATA DI GUERRA EMOTIVAMENTE DISTRUTTA.

IL DJ RABBIOSAMENTE TERRITORIALE.

IL TRADITORE TRASFORMATOSI IN DISERTORE ECO-GUERRIERO

NEW YORK CITY... altrimenti nota come 'terra di nessuno'. Il cuore della seconda guerra civile americana. Il fotoreporter Matty Roth è sul campo, unica voce per coloro che sono rimasti nella zona di guerra più pericolosa al mondo.

In LA GUERRA NASCOSTA, l'attenzione si sposta dai soldati di frontiera e dai politici sui cittadini e sui civili che lottano per la sola sopravvivenza, vivendo nelle peggiori condizioni che si possano immaginare. Sei storie brevi che introducono nuovi personaggi, senza perdere di vista quelli già presentati in precedenza, fanno de LA GUERRA NASCOSTA un albo imprescindibile per tutti i lettori di DMZ.

DMZ, scritto da **Brian Wood** e disegnato da **Riccardo Burchielli**, "combina in modo accattivante il brivido di un blockbuster estivo con l'atroce realtà della guerra, condendo il tutto con una dose di critica socio-politica" (USA TODAY). DMZ, "spietatamente cattivo e crudele, intelligente e scioccante" (BOING BOING), porta i lettori dietro le line del nemico mostrando il prezzo implicito di ogni: il dazio della civiltà.